

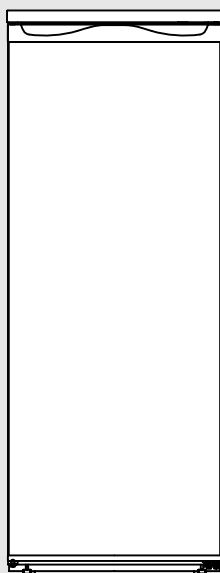
**DAEWOO**   
ELECTRONICS

# FRIGORÍFICO

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelo nº

**FL-270VP / FL-370VP**



**FL-270VP**



**FL-370VP**



- Gracias por elegir este producto.
- Antes de utilizar la unidad, lea atentamente este manual.
- Agente de expansión: CICLOPENTANO

# ÍNDICE

1. Advertencia .....	2~4
2. Nombre de los componentes .....	5~6
3. Antes de utilizar la unidad .....	7
4. Instrucciones de seguridad importantes .....	8
5. Instalación .....	9
6. Posición correcta .....	10
7. Funcionamiento .....	11~13
8. Qué hacer... ..	13
9. Limpieza .....	14
10. Resolución de problemas .....	15~16

# 1. Advertencia

Observe las siguientes instrucciones de seguridad para evitar riesgos de lesiones personales, daños materiales o un uso incorrecto de la unidad. (Después de leer estas instrucciones del usuario, guárdelas en un lugar seguro para posteriores consultas.) No olvide entregárselas a un futuro propietario.



Advertencia

Indica que existe peligro de muerte o lesiones graves

**No conecte varios dispositivos en una misma toma.**

- Ello podría provocar sobrecalentamiento y riesgo de fuego.

**Mantenga el cable de alimentación alejado de la parte posterior de la unidad.**

- Un cable de alimentación dañado puede provocar fuego debido al sobrecalentamiento.

**No pulverice agua directamente dentro o fuera de la unidad.**

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

**No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque objetos pesados encima.**

- Ello implica un riesgo de incendio. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, el proveedor o un técnico cualificado deberá sustituirlo inmediatamente.

**No conecte el cable de alimentación con las manos mojadas.**

- Puede recibir una descarga eléctrica.

**No coloque recipientes llenos de agua encima de la unidad.**

- Si el agua salpica los componentes eléctricos, se puede producir fuego o descargas eléctricas

**No instale la unidad en un lugar húmedo donde pueda quedar expuesta a las salpicaduras.**

- Un aislamiento incorrecto de los componentes eléctricos puede provocar descargas eléctricas o fuego.

**No almacene sustancias volátiles o inflamables en la unidad.**

- El almacenamiento de benceno, disolvente, alcohol, éter, gas licuado del petróleo u otras sustancias similares puede provocar una explosión.

**No desmonte, repare o modifique la unidad.**

- Ello puede provocar fuego o un funcionamiento anómalo, lo que puede derivar en lesiones. Antes de sustituir la luz interior de la unidad, desconecte el cable de alimentación de la toma.

- De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.

- Solamente el servicio técnico puede sustituir el cable de alimentación y hacer otras reparaciones. Las instalaciones y reparaciones incorrectas pueden representar un riesgo importante para el usuario.

**Asegúrese de que la unidad esté conectada a tierra.**

- De lo contrario, pueden producirse daños materiales y descargas eléctricas.

**Desmonte la puerta o sus cierres antes de eliminar la unidad.**

- De ese modo, se evita que un niño pueda quedar atrapado dentro.

**No obstruya las aberturas de ventilación en la carcasa de la unidad o en la estructura incorporada.**

**No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación distintos de los recomendados por el fabricante.**

**No dañe el circuito de refrigeración.**

**No utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de comida de la unidad, salvo del tipo recomendado por el fabricante.**



**ADVERTENCIA**



**Precaución**

**No almacene demasiada comida en el frigorífico.**

- Al abrir la puerta, un producto podría caer y provocar lesiones personales o daños materiales.

**No coloque botellas ni ningún tipo de vidrio en el congelador.**

- El recipiente se podría romper y provocar lesiones personales.

**Si la toma de pared está floja, no conecte el cable de alimentación.**

- Podría provocar una descarga eléctrica o fuego.

**No tire del cable de alimentación para desconectarlo.**

- Se podría desconectar un hilo metálico y provocar un cortocircuito.

**No almacene objetos encima de la unidad.**

- Al abrir o cerrar la puerta, los objetos podrían caer y provocar lesiones personales o daños materiales.

**No almacene medicamentos, material científico u otros productos sensibles a la temperatura en el congelador.**

- Los productos que requieren un control estricto de la temperatura no se deben almacenar en el congelador.

**No permita que los niños se cuelguen de la puerta.**

**No manipule los recipientes ni la comida almacenados en el congelador con las manos mojadas.**

- Se puede producir congelación.

**Retire cualquier cuerpo extraño de las clavijas del cable de alimentación.**

- De lo contrario, existe riesgo de fuego.

**No introduzca la mano en la parte inferior de la unidad.**

- Los filos agudos pueden causar lesiones personales.

**Después de desconectar la unidad, espere al menos cinco minutos antes de volverla a**

**conectar a la toma de pared.**

- Un funcionamiento anómalo de la unidad puede provocar daños materiales.

**Si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación.**

- Cualquier deterioro en el aislamiento puede provocar fuego.

**No permita que los niños manipulen o jueguen con el panel de control situado en la parte delantera de la unidad.**

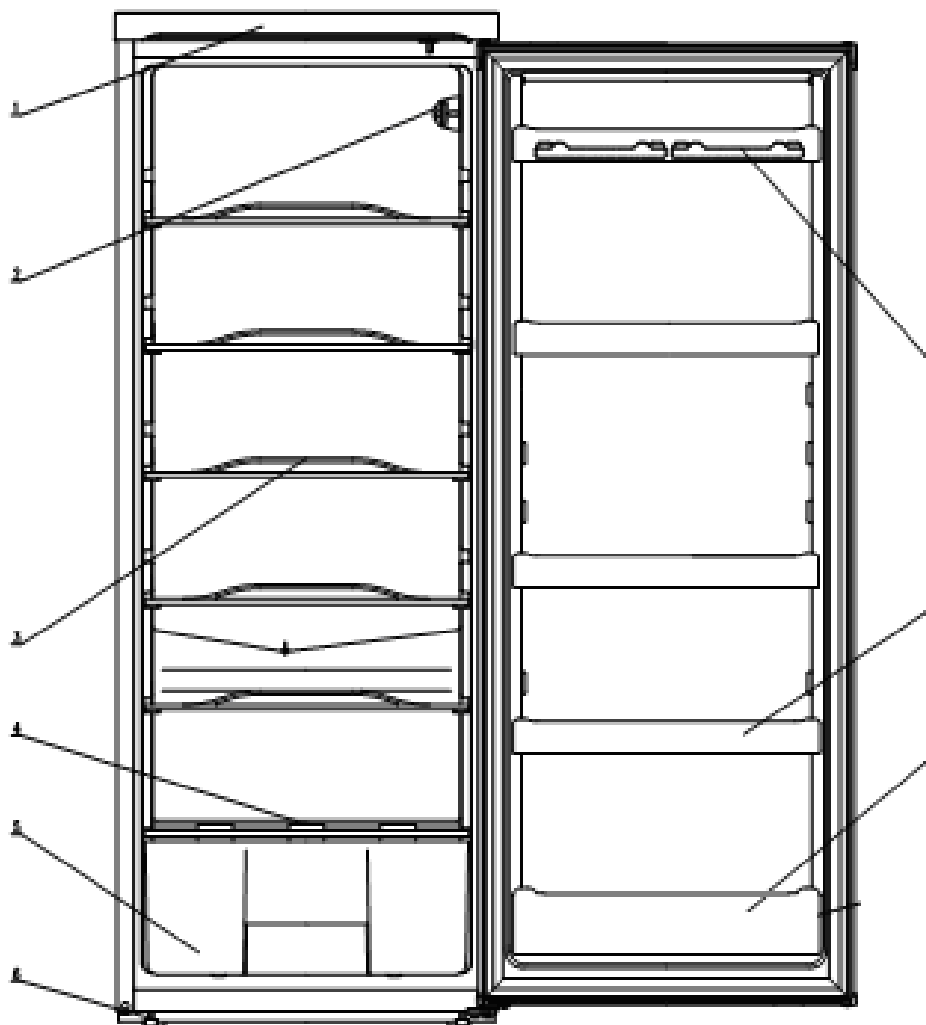
- No permita que los niños jueguen con la unidad.
- No se suba ni se apoye en el panel de base, las piezas extraíbles, la puerta, etc.
- Sólo un técnico cualificado puede hacerse cargo de las reparaciones y del mantenimiento de la unidad. Las reparaciones incorrectas hechas por personas no cualificadas representan una fuente potencial de peligro y pueden tener consecuencias graves para el usuario de la unidad.
- No se meta en la boca cubitos de hielo o polos justo después de sacarlos del congelador. (La baja temperatura puede provocar quemaduras por frío.)

**\* El refrigerante utilizado en el frigorífico y los gases presentes en el material de aislamiento requieren métodos de eliminación especiales.**

**\* Antes de la eliminación, compruebe que los tubos en la parte posterior de la unidad no estén dañados.**

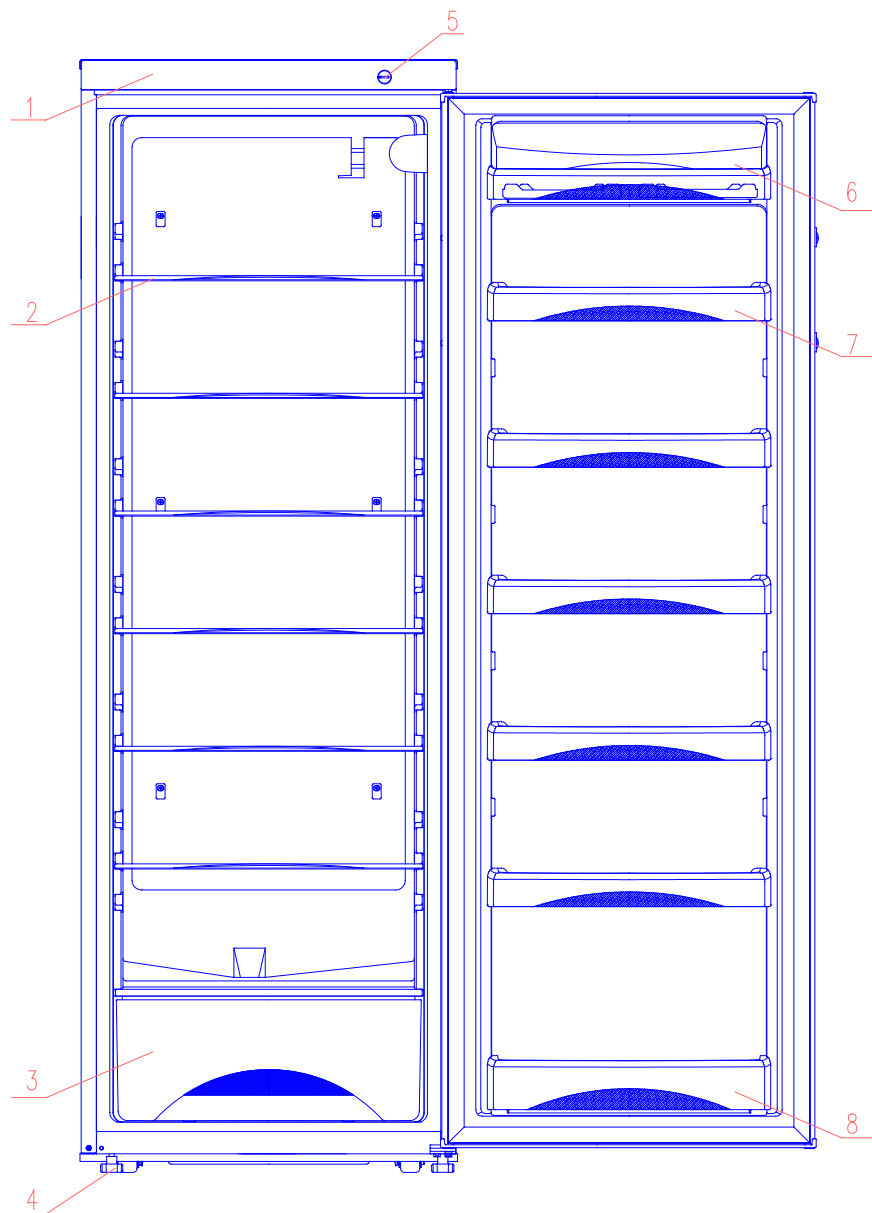
## 2. Nombre de los componentes

FL-270VP



- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Cubierta superior          | 2. Termostato                              |
| 3. Estante del frigorífico    | 4. Cubierta del cajón para fruta y verdura |
| 5. Cajón para fruta y verdura | 6. Pies ajustables                         |
| 7. Huevera                    | 8. Estante-bolsillo                        |
| 9. Estante para botellas      |  |

## FL-370VP



- 1. Cubierta superior
- 3. Cajón de las verduras
- 5. Termostato
- 7. Estante para botellas central

- 2. Estante del frigorífico
- 4. Pies ajustables
- 6. Estante para botellas superior
- 8. Estante para botellas inferior

## 3. Antes de utilizar la unidad

**Para garantizar un uso óptimo de la unidad, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento, que contienen una descripción de la unidad, así como consejos relacionados con el almacenamiento y la conservación de alimentos. Guarde este manual para posteriores consultas.**

### 1. Embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable y lleva el símbolo de reciclaje.

Cumple con las regulaciones locales de eliminación. Mantenga el material de embalaje (bolsas de plástico, componentes de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que constituyen una fuente potencial de peligro.

### 2. Desmontaje y eliminación

Para fabricar la unidad se ha utilizado material reciclable. Al asegurar el correcto desmontaje de esta unidad, puede ayudar a prevenir posibles consecuencias negativas para el entorno y la salud de las personas.

El símbolo en la unidad o en los documentos que la acompañan indica que esta unidad no se debe tratar como residuo doméstico, sino que se debe llevar a un centro de recogida para el reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico apropiado. A la hora de desmontar la unidad, hágala inservible cortando el cable de alimentación y sacando las puertas, de modo que los niños no se puedan subir e introducir en la unidad fácilmente. Desmonte la unidad de acuerdo con las regulaciones locales relativas a la eliminación de residuos y llévela a un centro de recogida especial. No deje la unidad sin supervisión ni siquiera durante unos pocos días, ya que constituye una fuente potencial de peligro para los niños.

Para más información acerca del tratamiento, recuperación y reciclaje de esta unidad, póngase en contacto con la oficina municipal correspondiente, el servicio de recogida de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

1. Después de desembalar la unidad, asegúrese de que no esté dañada y de que la puerta cierre correctamente.  
Informe a su distribuidor sobre cualquier anomalía en las 24 horas posteriores a la entrega de la unidad.
2. Espere al menos dos horas antes de encender la unidad para garantizar que el circuito de refrigeración funcione a pleno rendimiento.
3. Asegúrese de que un técnico cualificado realice la instalación y conexión eléctrica de acuerdo con las instrucciones del fabricante y de conformidad con las regulaciones locales en materia de seguridad.
4. Limpie el interior del frigorífico antes de utilizarlo.

### 3. Información

Esta unidad no contiene CFC. (El circuito de refrigeración es del tipo R134a o R600a. Consulte la placa de datos en el interior de la unidad.) Las unidades con refrigerante utilizan isobutano (R600a) y las unidades con agente de expansión utilizan ciclopentano. Es un gas natural sin impacto medioambiental, aunque inflamable.

Por consiguiente, asegúrese de que los tubos del circuito de refrigeración no estén dañados.



## 4. Instrucciones de seguridad importantes

**Estas advertencias se hacen por su seguridad. Antes de instalar o utilizar la unidad, asegúrese de haberlas entendido. Su seguridad es lo primero. Si tiene dudas respecto al significado o respecto a estas advertencias, póngase en contacto con el departamento de Atención al Cliente.**

### 『Instalación』

Esta unidad es pesada. Tenga cuidado a la hora de moverla.

Alterar las especificaciones o intentar modificar de algún modo este producto es peligroso.

Asegúrese de no colocar la unidad encima del cable de alimentación eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, se deberá sustituir por un cable especial disponible en su centro de asistencia técnica local.

De la instalación eléctrica de la unidad se encargará un electricista o técnico cualificado.

Los componentes en la parte trasera del frigorífico se pueden calentar, por lo que no deben quedar expuestos. Siempre que sea posible, la parte trasera de la unidad deberá estar cerca de una pared, pero dejando la distancia necesaria para la ventilación, tal como se indica en las instrucciones de instalación.

Una vez instalada la unidad, espere 2 horas antes de encenderla para que el refrigerante se asiente.

**[PRECAUCIÓN] Mantenga la unidad en posición vertical en un lugar donde permanezca siempre bien ventilada.**

### 『Seguridad de los niños』

Esta unidad no se ha diseñado para que la utilicen niños pequeños o personas enfermas a menos que una persona responsable las supervise de forma adecuada para garantizar que utilizan la unidad de forma segura.

No permita que los niños pequeños jueguen con la unidad.

### 『Mantenimiento y reparaciones』

Para el mantenimiento y las reparaciones, solicite el servicio de un técnico autorizado y utilice únicamente piezas de recambio auténticas. Bajo ningún concepto intente reparar usted mismo la unidad.

Las reparaciones hechas por personas no cualificadas pueden provocar lesiones o averías importantes.

Póngase en contacto con su centro de asistencia técnica local.

## 5. Instalación

### 『Instalación』

1. Para evitar que se produzcan vibraciones y ruido, instale el frigorífico directamente sobre un suelo plano y firme.
2. Elija un lugar bien ventilado. Deje un espacio de 10 cm como mínimo alrededor del frigorífico.
3. Elija un lugar donde no haya fuentes de calor. Mantenga el frigorífico alejado de la luz solar directa y de electrodomésticos como hornos, etc.
4. Elija un lugar seco y bien ventilado donde el aire no sea corrosivo.

### 『Transporte y Manejo』

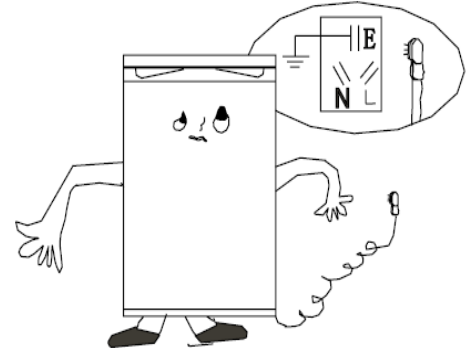
Para transportar el frigorífico, sujételo por la base y levántelo con cuidado manteniendo un ángulo de inclinación inferior a 45 grados. No utilice el tirador de la puerta como apoyo. No lo coloque boca abajo ni horizontalmente.

---

### Cable de alimentación

No alargue ni enrolle el cable durante el funcionamiento. Además, asegúrese de mantener el cable alejado del compresor situado en la parte posterior de la unidad, cuya superficie alcanza una temperatura bastante elevada durante el funcionamiento.

De tocarlo, el aislamiento se destruiría o se producirían fugas eléctricas.



---

### Protección contra la humedad

Evite colocar la unidad en lugares muy húmedos para minimizar la posibilidad de que los componentes metálicos se oxiden. Tampoco pulverice agua directamente en la unidad porque ello provocaría defectos de aislamiento y fugas de corriente.



## 6. Posición correcta

### Protección contra el calor

Mantenga la unidad alejada de cualquier fuente de calor o de la luz solar directa.



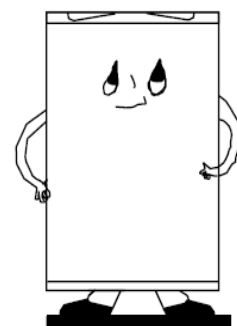
### Posición estable

El suelo sobre el que vaya a colocar la unidad tiene que ser plano y firme.

No la coloque encima de materiales blandos como espuma plástica, etc.

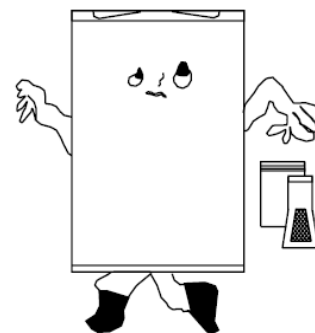
Si la unidad no está nivelada, ajuste los tornillos de la base.

No coloque la unidad cerca de objetos que puedan vibrar



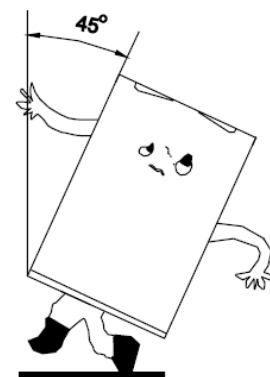
### Manténgase fuera del peligro

No es recomendable colocar la unidad cerca de materiales volátiles o combustibles como gas, gasolina, alcohol, barniz, etc. Los productos antes mencionados no se pueden almacenar en la unidad



### Mover la unidad

Cuando la unidad esté fija o la mueva, no la coloque horizontalmente o inclinada en un ángulo de más de 45 grados o boca abajo.



## 7. Funcionamiento

### 『Pruebas』

1. Lave los componentes del frigorífico con agua tibia y un poco de detergente neutro, y a continuación séquelos.

#### NOTA

\* Para secar los componentes eléctricos del frigorífico, utilice únicamente un paño seco.

2. Ajuste el mando giratorio del termostato en la posición “3” y conecte la alimentación. El compresor empieza a funcionar y la luz en el interior del frigorífico se enciende.
3. Abra la puerta al cabo de 30 minutos: si la temperatura en el frigorífico ha bajado, significa que el sistema del frigorífico funciona correctamente. Cuando el frigorífico lleve funcionando unos minutos, el controlador de temperatura ajustará automáticamente la temperatura.

### 『Control de la temperatura』

#### FL-270VP

1. La temperatura en el compartimento del frigorífico se controla mediante el controlador de temperatura instalado en la pared lateral del compartimento del frigorífico.
2. Para regular la temperatura en el interior del frigorífico, gire el mando giratorio del termostato hacia la izquierda o la derecha.
3. Las marcas en el mando giratorio corresponden a rangos de temperatura y no a la cifra exacta de grados de temperatura. “0” significa que la unidad se ha PARADO y “5” corresponde a la temperatura más baja. Si gira el mando giratorio de la posición “1” a la posición “5”, la temperatura empezará a bajar. Puede ajustar el selector de control de temperatura en cualquier posición de acuerdo con sus necesidades.
4. Para un funcionamiento normal, ajuste el selector en la posición “3”.

#### FL-370VP

1. La temperatura en el compartimento del frigorífico y en el compartimento del congelador se controla mediante el controlador de temperatura instalado en la placa superior del compartimento del frigorífico.
2. Para regular la temperatura en el interior del frigorífico, gire el mando giratorio del termostato hacia la izquierda o la derecha.
3. Las marcas en el mando giratorio corresponden a rangos de temperatura y no a la cifra exacta de grados de temperatura. “OFF” significa que la unidad se ha PARADO y “MIN” corresponde a la temperatura más baja. Si gira el mando giratorio de la posición “MIN” a la

posición “MAX”, la temperatura empezará a bajar. Puede ajustar el selector de control de temperatura en cualquier posición de acuerdo con sus necesidades.

4. Para un funcionamiento normal, ajuste el selector en la posición central (entre “MIN” o “MAX”).

## 『Almacenar alimentos』

### 1. Cómo utilizar el frigorífico

\*Para que los alimentos se mantengan frescos, puede introducir los platos de comida en el frigorífico una vez que se hayan enfriado hasta alcanzar la temperatura ambiente.

\*Hueveras y bolsillos para botellas: para huevos, mantequilla, leche y bebidas embotelladas, etc.

\*La CARNE, el PESCADO y otros alimentos similares, además de que se secan, pueden producir olores. Para evitarlo, envuélvalos en papel de aluminio y colóquelos en bolsas de polietileno o guárdelos en recipientes herméticos adecuados.

### 2. Colocar los alimentos

\*A la hora de almacenar alimentos, deje espacio suficiente y no llene el frigorífico en exceso.

\*Envuelva los alimentos que vaya a almacenar en película de plástico y a continuación distribúyalos uniformemente para evitar la contaminación y la pérdida de agua, así como la mezcla de olores.

\*Antes de almacenar los alimentos, deje que se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. De lo contrario, el consumo de electricidad aumentará y se formará escarcha en el interior de la unidad.

## 『Descongelación』

El frigorífico se descongela automáticamente.

### NOTA

\*Coloque la unidad de manera que se pueda acceder fácilmente al enchufe.

\*Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, el proveedor o un técnico cualificado deberá sustituirlo para evitar riesgos.

\*No utilice la unidad al aire libre ni la exponga a la lluvia.

\*No almacene sustancias químicas como metanol, gasolina, etc., ya que se evaporan, arden o explotan fácilmente.

\*No vierta agua en el frigorífico ni coloque objetos pesados encima.

\*Conecte el frigorífico a una toma eléctrica independiente y utilice un cable de conexión a tierra seguro. La tensión debería quedar limitada entre 187 V y 242 V. De lo contrario, el motor principal podría resultar dañado.

\*Conecte la alimentación sólo si han transcurrido 5 minutos desde su desconexión. De lo contrario, el compresor podría resultar dañado.

\*Para consumir menos electricidad, asegúrese de que la circulación de aire se mantenga durante el funcionamiento y retire la base del embalaje.

\*Asegúrese de mantener el cable eléctrico alejado del compresor y del condensador. De lo contrario, su función aislante se deteriorará por la temperatura elevada.

- \*Para ahorrar energía, reduzca la duración y la frecuencia con la que abre la puerta.
- \*No es recomendable utilizar alargos.
- \*Advertencia: no obstruya las aberturas de ventilación en la carcasa de la unidad o en la estructura incorporada.
- \*Advertencia: no utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación distintos de los recomendados por el fabricante.
- \*Advertencia: no dañe el circuito de refrigeración.
- \*Advertencia: no utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de comida de la unidad, salvo del tipo recomendado por el fabricante.
- \*Cuando la unidad ya no se pueda utilizar más, antes de desecharla elimine el refrigerante en un lugar al aire libre y alejado de productos inflamables.

## 8. Qué hacer...

### 『Si no va a utilizar el frigorífico durante un largo periodo de tiempo』

- Desconecte el cable de alimentación.
- Deje la puerta abierta durante 2-3 días para que el frigorífico se seque.

### 『Si va a mover el frigorífico』

- Asegure bien los componentes interiores extraíbles (o muévalos y embálelos por separado.)
- No coloque el frigorífico horizontalmente. De lo contrario, el compresor puede resultar dañado.

**Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, el proveedor o un técnico cualificado deberá sustituirlo para evitar riesgos.**

## 9. Limpieza

### 『Instrucciones generales para el cuidado y mantenimiento』

Limpie el frigorífico cada dos meses. Antes de limpiarlo, desconecte el enchufe de la alimentación.

Limpie el interior y el exterior del frigorífico con un paño suave húmedo.

Si está muy sucio, límpielo con un paño suave humedecido en detergente neutro y agua limpia, y séquelo con un paño seco.

Si se marcha de vacaciones o va a ausentarse por otro motivo y desea parar el frigorífico durante algún tiempo, siga los pasos siguientes:

1. Saque el enchufe de la toma de pared para desconectar el frigorífico de la alimentación eléctrica.
2. Saque todos los alimentos.
3. Limpie y seque el interior del frigorífico tal como se indica más arriba.
4. Deje las puertas abiertas para evitar que se formen malos olores mientras no se utilice el frigorífico.

### 『Limpieza』

Antes de limpiar el frigorífico, desconecte el enchufe de la alimentación.

Utilice agua y un detergente no abrasivo.

Para la limpieza, utilice un paño suave humedecido en esta solución y un paño seco para secar.

Recuerde vaciar el desagüe de descongelación situado en la parte posterior justo encima de la cubierta de vidrio.

### 『Sustituir la bombilla』

Si la luz deja de funcionar, desconecte la toma de corriente y saque el enchufe de conexión a la red. A continuación, asegúrese de que la bombilla esté bien atornillada a su soporte. Vuelva a conectar el enchufe y encienda la unidad. Si la luz continúa sin funcionar, adquiera una bombilla de recambio de 15 vatios (máx.) de casquillo de rosca E14 en su tienda de electricidad habitual e instálela. Deseche inmediatamente y con cuidado la bombilla fundida.

## 10. Resolución de problemas

### 『Defectos y fallos de funcionamiento』

- **Síntoma: La unidad no funciona.**

**Causa:**

El enchufe de alimentación no se ha introducido en la toma de pared o tanto el enchufe como la toma están sueltos.

Debido a alguna anomalía en el circuito de suministro eléctrico doméstico, la toma del frigorífico no recibe alimentación. Para verificarlo, conecte una luz u otro dispositivo eléctrico a la toma sospechosa.

La tensión es demasiado baja.

- **Síntoma: Ruido durante el funcionamiento.**

**Causa:**

La unidad no está bien nivelada.

El frigorífico está en contacto con la pared.

Los accesorios en el interior del frigorífico no se han colocado correctamente.

- **Síntoma: Ruido durante el funcionamiento.**

**Causa:**

La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o se ha dejado abierta durante varios minutos.

El frigorífico está demasiado cerca de la pared.

Hay demasiados alimentos en el frigorífico.

La temperatura no se ha regulado correctamente.

- **Síntoma: Ruido durante el funcionamiento.**

**Causa:**

Algunos alimentos no están bien envueltos o cubiertos.

El interior del frigorífico necesita una limpieza.

**Si su frigorífico muestra otros síntomas aparte de los descritos más arriba o si ha comprobado todos los puntos enumerados como las causas y el síntoma persiste, llame al departamento de servicio técnico.**



## 『Nada de lo siguiente constituye una avería』

1. Cuando el refrigerante circula por los tubos emite un leve sonido como de agua en circulación.
2. Durante las estaciones húmedas, la superficie exterior del frigorífico puede estar cubierta de humedad, que simplemente habrá que secar.
3. En verano, durante la operación de refrigeración el compresor y el condensador posterior se pueden calentar hasta tal punto que podrían escaldar su mano.

**Debido a los cambios y mejoras que se llevan a cabo en el producto, es posible que el producto final del consumidor no se corresponda exactamente con algunos detalles especificados en las instrucciones. Le pedimos disculpas por no haber facilitado información con antelación.**



### Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado

Este símbolo en el producto, sus accesorios o el embalaje indica que este producto no se debe tratar como residuo doméstico. Deposite este producto en el punto de recogida y reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico usado más cercano.

En la Unión Europea y en otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Si elimina este producto debidamente, ayudará a evitar posibles riesgos para el entorno y la salud de las personas que, de lo contrario, se podrían originar debido a la eliminación incorrecta del producto.

El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con los residuos domésticos.

Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina municipal correspondiente, el centro de eliminación de residuos domésticos más cercano o el establecimiento donde adquirió el producto.